IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2017/845 IRÁNYELVE

(2017. május 17.)

a 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a tengervédelmi stratégiák elkészítésekor figyelembe veendő elemek indikatív felsorolásai tekintetében történő módosításról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a tengeri környezetvédelmi politika területén a közösségi fellépés kereteinek meghatározásáról szóló, 2008. június 17-i 2008/56/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre (a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv) ([1]) és különösen annak 24. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

(1) A 2008/56/EK irányelv III. melléklete tartalmazza az irányelv 8. cikkének (1) bekezdésében, 9. cikkének (1) bekezdésében, 9. cikkének (3) bekezdésében, 10. cikkének (1) bekezdésében, 11. cikkének (1) bekezdésében és 24. cikkében említett jellemzők, terhelések és hatások indikatív felsorolásait.

(2) 2012-ben a tagállamok tengervizeiknek a 2008/56/EK irányelv 8. cikke (1) bekezdése értelmében elvégzett kezdeti értékelése alapján, tengervédelmi stratégiájuk végrehajtása első szakaszának részeként – a 2008/56/EK irányelv 9. cikke (2) bekezdésének, illetve 10. cikke (2) bekezdésének megfelelően – tájékoztatták a Bizottságot a jó környezeti állapotot jelző mutatókról és környezetvédelmi célkitűzéseikről. A Bizottság az említett tagállami jelentéseknek az irányelv 12. cikkének megfelelően elkészített értékelésében ([2]) kiemelte, hogy sürgősen fokozni kell az erőfeszítéseket, ha az Unió és a tagállamok 2020-ig el akarják érni a jó környezeti állapotot.

(3) Annak biztosítása érdekében, hogy a tagállamok tengervédelmi stratégiái végrehajtásának második szakasza is hozzájáruljon a 2008/56/EK irányelvben foglalt célok eléréséhez, és a jó környezeti állapot egységesebb értelmezést kapjon, a Bizottság az első végrehajtási szakaszról szóló jelentésében azt javasolta, hogy a Bizottság szolgálatai és a tagállamok 2015-ig uniós szinten együttműködve vizsgálják felül, erősítsék meg és igazítsák ki a 2010/477/EU bizottsági határozatot ([3]) azzal a céllal, hogy a jó környezeti állapotra vonatkozó kritériumok és módszertani előírások egyértelműbbé, egyszerűbbé, lényegre törőbbé, koherensebbé és összehasonlíthatóvá váljanak, egyúttal pedig tekintsék át és szükség szerint vizsgálják felül a tengervédelmi stratégiáról szóló keretirányelv III. mellékletét, és dolgozzanak ki konkrét iránymutatást a következő végrehajtási szakaszban végzendő értékelések szemléletének koherensebbé és egységesebbé tétele érdekében.

(4) A 2010/477/EU határozat felülvizsgálatát kiegészítendő, a 2008/56/EK irányelv III. mellékletének felülvizsgálatára van szükség. Ezenkívül az irányelv szövegében nincs konkrétan kifejtve a 2008/56/EK irányelv III. melléklete, valamint a jó környezeti állapot meghatározásakor alkalmazandó, az irányelv I. mellékletében felsorolt minőségi mutatók közötti kapcsolat, így nem elég egyértelmű. A Bizottság egy 2011-es szolgálati munkadokumentumában ([4]) magyarázattal szolgált a 2008/56/EK irányelv I. mellékletében felsorolt minőségi mutatók, az irányelv III. mellékletében meghatározott elemek és a 2010/477/EU határozatban előírt kritériumok és mutatók közötti kapcsolatot illetően, azonban ezek lényegi jellemzői miatt csak részleges magyarázattal szolgálhatott. A szóban forgó kapcsolódások pontosítása és a végrehajtás elősegítése érdekében a 2008/56/EK irányelv III. mellékletének oly módon történő felülvizsgálatára van szükség, hogy az ökoszisztéma-elemek, valamint a tengeri környezetet érő, ember okozta terhelések és hatások jobban összekapcsolhatók legyenek a 2008/56/EK irányelv I. mellékletében szereplő mutatókkal és a 2010/477/EU határozat felülvizsgálatának eredményeivel.

([1]) HL L 164., 2008.6.25., 19. o.
([2]) A Bizottság jelentése a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek: A tengervédelmi stratégiáról szóló (2008/56/EK) keretirányelv végrehajtásának első szakasza – Az Európai Bizottság értékelése és útmutatója (COM(2014) 97 final, 2014.2.20.).
([3]) A Bizottság 2010. szeptember 1-jei 2010/477/EU határozata a tengervizek jó környezeti állapotára vonatkozó kritériumokról és módszertani előírásokról (HL L 232., 2010.9.2., 14. o.).
([4]) SEC(2011) 1255 bizottsági szolgálati munkadokumentum.

(5) Célszerű, hogy a 2008/56/EK irányelv III. melléklete rendelkezzen a jó környezeti állapotra (az irányelv 9. cikkének (1) bekezdése) vonatkozó értékelést (az irányelv 8. cikkének (1) bekezdése) szolgáló elemekről, a nyomon követést (az irányelv 11. cikkének (1) bekezdése) szolgáló, az értékelést kiegészítő elemekről (pl. hőmérséklet, sótartalom), valamint a célok megállapításakor (az irányelv 10. cikkének (1) bekezdése) figyelembe veendő elemekről. Ezen elemek relevanciája az egyes régiók és tagállamok esetében a regionális jellemzők különbözősége miatt eltérő. Emiatt a szóban forgó elemeket csak akkor szükséges meghatározni, ha a 2008/56/EK irányelv 8. cikke (1) bekezdésének a) pontja szerinti „főbb tulajdonságoknak és jellemzőknek", illetve b) pontja szerinti „fő terheléseknek és hatásoknak" minősülnek, és az érintett tagállam vizeiben előfordulnak.

(6) Fontos biztosítani, hogy a 2008/56/EK irányelv III. mellékletében szereplő elemek egyértelműen kapcsolódjanak az ugyanazon irányelv I. mellékletében felsorolt minőségi mutatókhoz, a tengervizek jó környezeti állapotára vonatkozó, a 2008/56/EK irányelv 9. cikkének (3) bekezdése alapján a Bizottság által meghatározott kritériumokhoz és módszertani előírásokhoz, valamint ezen kritériumoknak és módszertani előírásoknak a 2008/56/EK irányelv 8., 9., 10. és 11. cikke összefüggésében történő alkalmazásához. Ebben az összefüggésben az említett elemeknek általánosnak és az Unió egészében alkalmazhatónak kell lenniük, tekintettel arra, hogy konkrétabb elemeket a Bizottság a 2008/56/EK irányelv 9. cikke (3) bekezdése alapján, illetőleg a jó környezeti állapotot jelző mutatóknak az említett irányelv 9. cikke (1) bekezdése alapján történő megállapításának keretében is meghatározhat.

(7) A 2008/56/EK irányelv III. mellékletében szereplő 1. és 2. táblázatot indokolt úgy módosítani, hogy egyértelműbben kapcsolódjanak az állapotra vonatkozó elemekhez (1. táblázat), illetve a terhelési elemekhez és azok hatásaihoz (2. táblázat), és hogy a bennük felsorolt elemek közvetlenül kapcsolódjanak az irányelv I. mellékletében felsorolt minőségi mutatókhoz és ezeken keresztül a 2008/56/EK irányelv 9. cikke (3) bekezdése alapján a Bizottság által meghatározott kritériumokhoz.

(8) Annak érdekében, hogy a tagállamok iránymutatást kapjanak a tengervizek 2008/56/EK irányelv 8. cikke (1) bekezdése c) pontjában említett használatának és az irányelv 8. cikke (1) bekezdésének b) pontjában említett emberi tevékenységeknek az értékeléséhez, valamint az irányelv 11. cikkében előírt kapcsolódó nyomon követéshez, indokolt a 2. táblázatot kibővíteni a szóban forgó felhasználások és emberi tevékenységek indikatív felsorolásával annak érdekében, hogy ezek értékelése minden tengeri régió és alrégió esetében egységesen történjen.

(9) A 2008/56/EK irányelv III. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(10) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak a 2008/56/EK irányelv 25. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott szabályozási bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2008/56/EK irányelv III. mellékletének helyébe ezen irányelv mellékletének szövege lép.

2. cikk

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek legkésőbb 2018. december 7-ig megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul megküldik a Bizottság számára.

Amikor a tagállamok elfogadják ezeket a rendelkezéseket, azokban hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(2) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

(3) Az ezen irányelv átültetésére vonatkozó kötelezettség nem vonatkozik a tengervizekkel nem rendelkező tagállamokra.

3. cikk

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2017. május 17-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

MELLÉKLET

„*III. MELLÉKLET*

A tengervizek szempontjából releváns ökoszisztéma-elemek, ember okozta terhelések és emberi tevékenységek indikatív felsorolásai

(8. cikk (1) bekezdés, 9. cikk (1) bekezdés, 9. cikk (3) bekezdés, 10. cikk (1) bekezdés, 11. cikk (1) bekezdés és 24. cikk)

1. táblázat

A tengeri ökoszisztémák szerkezete, működése és folyamatai

különösen a 8. cikk (1) bekezdésének a) pontja, valamint 9. és 11. cikke alkalmazásában

Témakör	Ökoszisztéma-elemek	Lehetséges paraméterek és jellemzők (1. megjegyzés)	Az I. mellékletben meghatározott releváns minőségi mutatók (2. és 3. megjegyzés)
Fajok	A tengeri régió vagy alrégió tengeri madarainak, emlőseinek, hüllőinek, halainak és lábasfejűinek fajcsoportjai (4. megjegyzés)	Térbeli és időbeli változás fajonként vagy populációnként: — eloszlás, abundancia és/vagy biomassza — méreteloszlás, korszerkezet és nemi összetétel — fogamzóképesség, túlélési arány és mortalitás / sérülések aránya — viselkedés, ezen belül mozgás és vándorlás — faj élőhelye (kiterjedés, alkalmasság) A csoport faji összetétele	(1); (3)
Élőhelyek	Tágabb élőhelytípusok a vízoszlopban (nyílt vízi) és a tengerfenéken (fenéki) (5. megjegyzés) vagy más élőhelytípusok, ideértve az azokhoz tartozó biológiai életközösségeket az egész tengeri régióban vagy alrégióban	Élőhelytípus szerint: — az élőhelyek eloszlása és kiterjedése (és térfogata, ha releváns) — faji összetétel, abundancia és/vagy biomassza (térbeli és időbeli változás) — fajok méreteloszlása és korszerkezete (ha releváns) — fizikai, hidrológiai és kémiai jellemzők Továbbá nyílt vízi élőhelyek esetében: — klorofil-A-koncentráció — planktonvirágzás gyakorisága és térbeli kiterjedése	(1); (6)
Ökoszisztémák, beleértve a táplálékhálózatokat is	Az ökoszisztémák szerkezete, működése és folyamatai, ezen belül: — fizikai és hidrológiai jellemzők — kémiai jellemzők — biológiai jellemzők — működés és folyamatok	Térbeli és időbeli változás a következőkben: — hőmérséklet és jégmennyiség — hidrológia (hullám- és áramlásviszonyok; vízfeltörés, keveredés, tartózkodási idő, frissvíz-beáramlás; tengerszint) — batimetria	(1); (4)

Témakör	Ökoszisztéma-elemek	Lehetséges paraméterek és jellemzők (1. megjegyzés)	Az I. mellékletben meghatározott releváns minőségi mutatók (2. és 3. megjegyzés)
		— zavarosság (iszap-/üledéktartalom), áttetszőség, zaj — tengerfenék talaja és morfológiája — sótartalom, tápanyagok (N, P), szerves szén, oldott gázok (pCO_2, O_2) és pH — az élőhelyek és a tengeri madarak, emlősök, hüllők, halak és lábasfejűek fajai közötti kapcsolat — a nyílt vízi és fenéki életközösségek szerkezete — termelékenység	

Megjegyzések az 1. táblázathoz

1. megjegyzés: Fajokra, élőhelyekre és ökoszisztémákra vonatkozó olyan paraméterek és jellemzők indikatív listája, amelyeket befolyásolnak az e melléklet 2. táblázatában szereplő terhelések, és amelyek relevánsak a 9. cikk (3) bekezdésének megfelelően meghatározott kritériumok szempontjából. A nyomon követés és az értékelés céljára szolgáló paramétereket és jellemzőket az ezen irányelvben foglalt követelményekkel összhangban kell meghatározni, ideértve a 8–11. cikkben foglalt követelményeket.

2. megjegyzés: Az ezen oszlopban szereplő számok az I. melléklet azonos számú pontjaira utalnak.

3. megjegyzés: Az 1. táblázatban csak azok az állapotra vonatkozó (1), (3), (4) és (6) minőségi mutatók szerepelnek, amelyekre vonatkozóan a 9. cikk (3) bekezdése alapján kritériumokat állapítottak meg. Az I. mellékletben szereplő minden más (azaz terhelésre vonatkozó) minőségi mutató minden egyes témakörben külön releváns lehet.

4. megjegyzés: E fajcsoportok részletesebb meghatározását a a tengervizek jó környezeti állapotára vonatkozó kritériumok és módszertani előírások, a nyomon követésre és az értékelésre vonatkozó előírások és szabványosított módszerek megállapításáról, valamint a 2010/477/EU határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2017. május 17-i (EU) 2017/848 bizottsági rendelet (lásd e Hivatalos Lap 43. oldalát) mellékletének II. része tartalmazza.

5. megjegyzés: E tágabb élőhelytípusok részletesebb meghatározását az (EU) 2017/848 határozat mellékletének II. része tartalmazza.

2. táblázat

A tengeri környezetet érő, ember okozta terhelések és a tengeri környezetben zajló vagy azt befolyásoló felhasználások és emberi tevékenységek

2a. **A tengeri környezetet érő, ember okozta terhelések**
különösen a 8. cikk (1) bekezdésének a) és b) pontja, valamint 9., 10. és 11. cikke alkalmazásában

Témakör	Terhelés (1. megjegyzés)	Lehetséges paraméterek	Az I. mellékletben meghatározott releváns minőségi mutatók (2. és 3. megjegyzés)
Biológiai	Nem őshonos fajok bekerülése és terjedése	A terhelés intenzitása, valamint térbeli és időbeli változása a tengeri környezetben, továbbá – ha releváns – a terhelés forrásánál A terhelés környezeti hatásainak értékeléséhez ki kell választani az 1. táblázatból a releváns ökoszisztéma-elemeket és paramétereket.	(2)
	Kórokozó mikrobák bekerülése		
	Génmódosított fajok bekerülése és őshonos fajok áthelyeződése		
	Természetes biológiai életközösségek csökkenése vagy változása állat- vagy növényfajok tenyésztése, illetve termesztése miatt		

Témakör	Terhelés (1. megjegyzés)	Lehetséges paraméterek	Az I. mellékletben meghatározott releváns minőségi mutatók (2. és 3. megjegyzés)
	Fajok emberi jelenlét általi megzavarása (pl. szaporodó-, pihenő- és táplálkozóhelyen)		
	Vadon élő fajok kivonása vagy mortalitása/sérülése (kereskedelmi halászat, hobbihorgászat és egyéb tevékenységek következtében)		(3)
Fizikai	Tengerfenék fizikai zavarása (időleges vagy visszafordítható)		(6); (7)
	Fizikai veszteség (a tengerfenék talajának vagy morfológiájának tartós megváltozása vagy a tengerfeneken végzett kitermelés miatt)		
	Hidrológiai viszonyok változása		
Anyagok, hulladék és energia	Tápanyagok bejutása – diffúz források, pontszerű források, légköri lerakódás		(5)
	Szerves anyagok bejutása – diffúz források és pontszerű források		
	Egyéb anyagok (pl. szintetikus anyagok, nem szintetikus anyagok, radionuklidok) bejutása – diffúz források, pontszerű források, légköri lerakódás, akut események		(8); (9)
	Hulladékok bekerülése (szilárd hulladék, beleértve a mikrohulladékot is)		(10)
	Ember keltette zaj (impulzív, folyamatos) bekerülése		(11)
	Egyéb energiák (például elektromágneses mezők, fény és hő) bekerülése		
	Víz bekerülése – pontszerű forrás (pl. sós víz)		

2b. **A tengeri környezetben zajló vagy azt befolyásoló felhasználások és emberi tevékenységek**

különösen a 8. cikk (1) bekezdésének b) és c) pontja (a c) pont szempontjából csak a *-gal jelzett tevékenységek relevánsak), valamint 10. és 13. cikke alkalmazásában

Témakör	Tevékenység
Folyó, tengerpart vagy tengerfenék fizikai átalakítása (vízgazdálkodás)	Szárazföld kiterjesztése
	Csatornaépítés és egyéb folyómeder-módosítás
	Tengerparti védművek és árvízvédelem*
	Tengeri létesítmények (nem olaj, gáz vagy megújuló energiák kitermelésére)*
	Tengerfenék morfológiájának átalakítása, például kotrással vagy anyagok lerakásával*

Témakör	Tevékenység
Nem élő erőforrások kitermelése	Ásványi anyagok (kőzet, érc, kavics, homok, kagyló) kitermelése*
	Kőolaj- és földgázkitermelés, beleértve az infrastruktúrát*
	Sókitermelés*
	Vízkitermelés*
Energiatermelés	Megújulóenergia-termelés (szél-, hullám- és árapály-energia), beleértve az infrastruktúrát*
	Nem megújuló energia termelése
	Villamosenergia-átvitel és hírközlés (kábelen)*
Élő erőforrások kitermelése	Halak, kagylók és rákok halászata (hivatásos, szabadidős)*
	Halak, kagylók és rákok feldolgozása*
	Tengeri növények betakarítása*
	Más célú halászat és gyűjtés*
Élő erőforrások termesztése/tenyésztése	Akvakultúra – tengeri, beleértve az infrastruktúrát*
	Akvakultúra – édesvízi
	Mezőgazdaság
	Erdőgazdálkodás
Közlekedés	Közlekedési infrastruktúra*
	Közlekedés – vízi*
	Közlekedés – légi
	Közlekedés – szárazföldi
Városi és ipari felhasználások	Városi felhasználások
	Ipari felhasználások
	Hulladékkezelés és -ártalmatlanítás*
Idegenforgalom és szabadidő	Idegenforgalmi és szabadidős infrastruktúra*
	Idegenforgalmi és szabadidős tevékenységek*
Biztonság/védelem	Katonai műveletek (a 2. cikk (2) bekezdése szerint)
Oktatás és kutatás	Kutatási, vizsgálati és oktatási célú tevékenységek*

Megjegyzések a 2. táblázathoz

1. megjegyzés: Az értékeléskor vizsgálni kell a terhelések tengeri környezetbeli szintjét és adott esetben a (szárazföldi és légköri forrásokból származó) bekerülések arányát.

2. megjegyzés: Az ezen oszlopban szereplő számok az I. melléklet azonos számú pontjaira utalnak.

3. megjegyzés: A 2a. táblázatban csak azok a terhelésre vonatkozó (2), (3), (5), (6), (7), (8), (9), (10) és (11) minőségi mutatók szerepelnek, amelyekre vonatkozóan a 9. cikk (3) bekezdése alapján kritériumokat állapítottak meg. Az I. mellékletben szereplő minden más (azaz állapotra vonatkozó) minőségi mutató minden egyes témakörben külön releváns lehet.”